

Lieta C-371/10

National Grid Indus BV

pret

Inspecteur van de Belastingdienst Rijnmond/kantoor Rotterdam

(Gerechtshof Amsterdam lūgums sniegt prejudiciālu nolūmumu)

Sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz dalībvalsti, kas nav tās dibināšanas dalībvalsts – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – LESD 49. pants – Sabiedrības, kas pārcēla faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, nerealizētā kapitāla pieauguma no aktīviem aplikšana ar nodokļiem – Nodokļa summas noteikšana faktiskā vadības centra pārcelšanas laikā – Nodokļa summas tīlītāja piedziņa – Samērīgums

Sprieduma kopsavilkums

1. *Personu brīvība pārvietošanās – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Līguma noteikumi – Piemērošanas joma – Sabiedrības, kas dibināta saskaņā ar valsts tiesību aktiem, faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti*

(LESD 49. un 54. pants)

2. *Personu brīvība pārvietošanās – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Ierobežojumi – Nodokļu tiesību akti – Sabiedrības, kas dibināta saskaņā ar valsts tiesību aktiem, faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti*

(LESD 49. pants)

3. *Personu brīvība pārvietošanās – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Ierobežojumi – Nodokļu tiesību akti – Sabiedrības, kas dibināta saskaņā ar valsts tiesību aktiem, faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti*

(LESD 49. pants)

1. Sabiedrība, kas ir dibināta saskaņā ar vienas dalībvalsts tiesisko regulējumu un kas pārcēla tās faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, šādi faktiskā vadības centra pārcelšanai neietekmējot sabiedrības statusu pirmajā dalībvalstī, var atsaukties uz LESD 49. pantu, lai apstrīdētu tās aplikšanas ar nodokļiem, kurus uzliek pirmā dalībvalsts saistībā ar minēto faktiskā vadības centra pārcelšanu, likumību.

Ir patiesi, ka dalībvalstij ir tiesības noteikt gan saikni, kas tiek prasīta no sabiedrības, lai to varētu uzskatīt par tēdu, kas dibināta saskaņā ar valsts tiesību un šajā sakarā var baudīt tiesības veikt uzņēmējdarbību, gan saikni, kas tiek prasīta, lai saglabātu šo statusu pēc tam. Dalībvalstij tādā ir iespēja noteikt ierobežojumus sabiedrībai, kura ir dibināta saskaņā ar tās tiesību sistēmu, attiecībā uz tās faktiskā vadības centra pārcelšanu ārpus šīs dalībvalsts teritorijas, lai tā varētu saglabāt juridiskas personas statusu, kurš tai bija piešķirts saskaņā ar šīs pašas dalībvalsts tiesību m. Tomēr šīs tiesības nekādi nenozīmē, ka Līguma noteikumi par brīvību veikt uzņēmējdarbību nebūtu piemērojami valsts tiesiskajam regulējumam attiecībā uz sabiedrību dibināšanu un likvidāciju.

(sal. ar 27., 30. un 33. punktu un rezolūcijas daļas 1) punktu)

2. Lai gan atbilstoši to formulējumam Līguma noteikumu par brīvību veikt uzņēmējdarbību mērķis ir nodrošināt iedzīvotāju pilsoņiem un sabiedrībām uzņēmējā dalībvalstī tēdu pašu attieksmi kā šīs valsts pilsoņiem un uzņēmējāsabiedrībām, tie arī aizliedz izcelsmes dalībvalstij radīt šķēršļus kādam savam pilsonim vai sabiedrībai, kas dibināta saskaņā ar tās tiesību aktiem, veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī.

Savukārt valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru sabiedrības, kas dibināta saskaņā ar valsts tiesību m, faktiskā vadības centra pārcelšanas uz citu dalībvalsti sekas ir tādas, ka tādējādi tiek aplikts ar nodokļiem nerealizētais kapitāla pieaugums no pārceltajiem aktīviem, kaut arī šāds kapitāla pieaugums netiek aplikts ar nodokļiem tad, ja šāda sabiedrība maina juridisko adresi attiecīgās dalībvalsts teritorijā un tiks aplikts ar nodokļiem tikai tad, kad šāds kapitāla pieaugums tiks faktiski realizēts un tiktāl, ciktāl tas tiks realizēts, rada atšķirīgu attieksmi attiecībā uz kapitāla pieauguma aplikšanu ar nodokļiem, un tas var atturēt sabiedrību, kura ir dibināta saskaņā ar valsts tiesību m, veikt šādu juridiskās adreses pārcelšanu uz citu dalībvalsti. Šāda atšķirīga attieksme principā ir ar Līguma noteikumiem par brīvību veikt uzņēmējdarbību aizliegts ierobežojums.

Tomēr vienā dalībvalstī reģistrētas sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti nekādi nenozīmē, ka izcelsmes dalībvalstij būtu jāatsakās no savām tiesībām aplikāt ar nodokļiem kapitāla pieaugumu, kas radies tās nodokļu jurisdikcijā pirms minētās pārcelšanas. Šāda tiesiskā regulējuma mērķis patiesībā ir novērst tādas situācijas, kas var apdraudēt izcelsmes dalībvalsts tiesības īstenot savas pilnvaras nodokļu jomā saistībā ar tās teritorijā veiktām darbībām, un to tādā var attaisnot ar pamatojumu, kas saistīts ar līdzsvarota nodokļu ieturēšanas pilnvaru sadalījuma saglabāšanu starp dalībvalstīm, un tas tādā ir piemērots, lai garantētu šo aplikšanas ar nodokļiem sadalījumu starp attiecīgajām dalībvalstīm.

(sal. ar 35., 37., 41., 46. un 48. punktu)

3. LESD 49. pants ir interpretējams tādējādi, ka:

– tam nav pretrunā tās dalībvalsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru nodokļa, ar ko aplikā kapitāla pieaugumu no sabiedrības aktīviem, apmērs tiek galīgi noteikts – neēmot vērē ne kapitāla vērtības samazinājumu, ne arī kapitāla pieaugumu, kurš, iespējams, tiks realizēts vēlāk, – brīdē, kad sabiedrība tās faktiskā vadības centra pārcelšanas uz citu dalībvalsti dēļ pātraucas ēmt ar nodokļiem aplikamu pelēu pirmajā dalībvalstē. Šajā ziņā nav nozēmes tam, ka ar nodokļiem apliktais nerealizētais kapitāla pieaugums ir saistēts ar vēltas peēēu, kura neparēdē uzņēmējā dalībvalstē, ēmot vērē tur spēkā esošo nodokļu režēmu;

– tam ir pretrunā tās dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar ko piemēro nodokļa summas tādējādi piedziēu par nerealizētu kapitāla pieaugumu no sabiedrības aktīviem, tai pārcēot savu faktisko

vadības centru uz citu dalībvalsti, tieši šīs pārcelšanas brīdī.

Valsts tiesiskais regulējums, kurā sabiedrībai, kas pārcē savu faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, būtu piedāvāta izvēle vai nu, no vienas puses, veikt tūlītēju uzlikto nodokļa samaksu, kas šai sabiedrībai radītu naudas plūsmas grūtības, taču to atbrīvotu no vāļkas administratīvās slodzes, vai, no otras puses, veikt minēto nodokļa vāļku samaksu, kam attiecīgā gadījumā pieskaita procentus saskaņā ar piemērojamo valsts tiesisko regulējumu, kas katrā ziņā attiecīgajai sabiedrībai rada administratīvu slodzi, kura ir saistīta ar pārcelto aktīvu uzraudzību, būtu tādās, kas ne tikai nodrošinātu līdzsvarotu nodokļu ieturēšanas pilnvaru sadalījumu starp dalībvalstīm, bet arī ierobežotu brīvību veikt uzņēmējdarbību mazāk nekā tūlītējā uzlikto nodokļa piedziņā.

(sal. ar 64., 73. un 86. punktu un rezolūcijas daļas 2) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (virspalāta)

2011. gada 29. novembrī (*)

Sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz dalībvalsti, kas nav tās dibināšanas dalībvalsts – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – LESD 49. pants – Sabiedrības, kas pārcē faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, nerealizētā kapitāla pieauguma no aktīviem aplikšana ar nodokļiem – Nodokļa summas noteikšana faktiskā vadības centra pārcelšanas laikā – Nodokļa summas tūlītējā piedziņā – Samērīgums

Lieta C-371/10

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Gerechtshof Amsterdam* (Nīderlande) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2010. gada 15. jūlijā un kas Tiesā reģistrēts 2010. gada 26. jūlijā, tiesvedībā

National Grid Indus BV

pret

Inspecteur van de Belastingdienst Rijnmond/kantoor Rotterdam.

TIESA (virspalāta)

šādā sastāvā: pirmās palātas priekšsēdētājs A. Tizzano [A. Tizzano], kas pilda priekšsēdētāja pienākumus, palātu priekšsēdētāji H. N. Kunja Rodrigess [J. N. Cunha Rodrigues], K. Lēnartss [K. Lenaerts] un A. Prehala [A. Prechal], tiesneši R. Silva de Lapuerta [R. Silva de Lapuerta], K. Šēmans [K. Schiemann], E. Levits, A. Ō'Kēfs [A. Ó Caoimh], L. Bejs Larsens [L. Bay Larsen], T. fon Danvics [T. von Danwitz] un M. Bergere [M. Berger],

ģenerālvokāle J. Kokote [J. Kokott],

sekretāre M. Ferreira [*M. Ferreira*], galvenā administratore,

ņemot vērā rakstveida procesu un 2011. gada 21. jūnija tiesas sēdi,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *National Grid Indus BV* vērā – F. Petgens [*F. Pötgens*], *belastingadviseur*, kār – D. Hoflands [*D. Holfand*] un E. Peinakers Hordeiks [*E. Pijnacker Hordijk*], *advocaten*,
- Nīderlandes valdības vērā – K. Viselsa [*C. Wissels*] un M. de Rē [*M. de Ree*], kār – J. Langers [*J. Langer*], pārstāvji,
- Dānijas valdības vērā – K. Vangs [*C. Vang*], pārstāvis,
- Vācijas valdības vērā – T. Hēnce [*T. Henze*] un K. Blaške [*C. Blaschke*], pārstāvji,
- Spānijas valdības vērā – D. Munjoss Peress [*M. Muñoz Pérez*], pārstāvis,
- Francijas valdības vērā – Ž. de Bergess [*G. de Bergues*] un N. Ruāma [*N. Rouam*], pārstāvji,
- Itālijas valdības vērā – Dž. Palmjēri [*G. Palmieri*], pārstāvis, kuram palīdz P. Džentili [*P. Gentili*], *avvocato dello Stato*,
- Portugāles valdības vērā – L. Inešs Fernandišs [*L. Inez Fernandes*] un Ž. De Menezešs Leitau [*J. Menezes Leitão*], pārstāvji,
- Somijas valdības vērā – J. Heliskoski [*J. Heliskoski*] un M. Pere [*M. Pere*], pārstāvji,
- Zviedrijas valdības vērā – A. Falka [*A. Falk*] un S. Juhannesone [*S. Johannesson*], pārstāves,
- Apvienotās Karalistes valdības vērā – S. Hetevejs [*S. Hathaway*], pārstāvis, kam palīdz K. Beikons [*K. Bacon*], *barrister*,
- Eiropas Komisijas vērā – V. Rols [*W. Roels*] un R. Liāls [*R. Lya*], pārstāvji,

noklausījusies enerģadvoķetes secinājumus 2011. gada 8. septembra tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par LESD 49. panta interpretāciju.

2 Šis līgums ir iesniegts tiesvedībā starp sabiedrību *National Grid Indus BV* (turpmāk tekstā – “*National Grid Indus*”), kas ir dibināta saskaņā ar Nīderlandes tiesību un kuras juridiskā adrese ir Nīderlandē, un *Inspecteur van de Belastingdienst Rijnmond/kantoor Rotterdam* (Reinmondes novada Roterdamas biroja Nodokļu dienesta inspektors, turpmāk tekstā – “*Inspektors*”) par minētās sabiedrības nerealizētā kapitāla pieauguma no aktīviem aplikšanu ar nodokļiem saistībā ar tās faktiskā vadības centra pārcelšanu uz Apvienoto Karalisti.

Atbilstošās tiesību normas

Konvencija par nodokļu dubults uzlikšanas un nodokļu nemaksāšanas novēršanu

3 Nīderlandes Karaliste un Lielbritānijas un Ziemeļrīgas Apvienotā Karaliste ir nosīgušas Konvenciju par nodokļu dubults uzlikšanas un nodokļu nemaksāšanas novēršanu (turpmāk tekstā – “konvencija”)

4 Šīs konvencijas 4. punkts ir noteikts:

“1. Šīs konvencijas izpratnē jēdziens “līgumslēdzēja valsts rezidents” nozīmē ikvienu personu, kas saskaņā ar minētās valsts tiesību aktiem ir nodokļu maksātāja šajā valstī, ņemot vērā tās domicilu, rezidenci, vadības atrašanās vietu vai jebkuru citu līdzīgu kritēriju [..].”

[..]

3. Ja saskaņā ar 1. punkta nosacījumiem persona, kas nav fiziska persona, ir rezidente vienā no līgumslēdzējām valstīm, viņu uzskata tikai par tās valsts rezidenti, kurā atrodas tās faktiskais vadības centrs.”

5 Saskaņā ar konvencijas 7. panta 1. punktu “sabiedrības, kas darbojas līgumslēdzējā valstī, peļņu var aplikt ar nodokļiem tikai šajā valstī, izņemot gadījumus, kad sabiedrība veic komercdarbību otrā līgumslēdzējā valstī, izmantojot tur esošu pastāvīgu uzņēmumu. Ja sabiedrība veic komercdarbību šādā veidā, sabiedrības peļņu var aplikt ar nodokļiem otrajā valstī, bet tikai to peļņas daļu, kas ir attiecināma uz šo uzņēmumu”.

6 Konvencijas 13. punkts ir noteikts:

“1. Ienākumi, ko saņem līgumslēdzēja valsts rezidents par [..] otrā līgumslēdzējā valstī esošā nekustamā īpašuma atsavināšanu, ir apliekami ar nodokļiem šajā otrajā valstī.

2. Ienākumi, ko vienā līgumslēdzējā valstī reģistrēta sabiedrība gūst no kustamu lietu, kas ietilpst pastāvīgā uzņēmuma aktīvos un kas ir tās īpašumā otrā līgumslēdzējā valstī, atsavināšanas [..], tostarp ienākumi, ko gūst no šāda pastāvīgā uzņēmuma atsavināšanas (atsevišķi vai kopā ar visu uzņēmumu) [..], ir apliekami ar nodokļiem šajā otrajā valstī.

3. Ienākumi, ko gūst par starptautiskajā satiksmē izmantoto jēras un gaisa transporta līdzekļu atsavināšanu [..], ir apliekami ar nodokļiem tikai valstī, kurā atrodas uzņēmuma faktiskais vadības centrs.

4. Ienākumi par tādā īpašuma, kas atšķiras no šā panta 1., 2. un 3. punktā minētā īpašuma, atsavināšanu, tiek aplikti ar nodokļiem tajā līgumslēdzējā valstī, kuras rezidents ir šā īpašuma atsavinātājs.”

Nīderlandes tiesiskais regulējums

7 1964. gada Likuma par ienākumu nodokli (*Wet op de inkomstenbelasting 1964*, turpmāk tekstā – “*Wet IB*”) 16. pants ir noteikts:

“No uzņēmējdarbības gūti ienākumi, kas vāļ nav iekāuti grāmatvedības uzskaitē [..], tiek iekāuti tādā kalendārā gada peļņā, kurā uzņēmums pērtāuc gūt peļņu no uzņēmējdarbības, kas ir apliekama ar nodokļiem Nīderlandē [..].”

8 Saskaņā ar 1969. gada Likuma par uzņēmumu ienākumu nodokli (*Wet op de vennootschapsbelasting 1969*, turpmāk tekstā – “*Wet VPB*”) 16. pantu *Wet IB* piemēro analoģiski

tam, k? iekas? uz??mumu ien?kuma nodokli.

9 Saska?? ar *Wet VPB* 2. panta 4. punktu, "ja uz??mums ir izveidots saska?? ar N?derlandes tiesisko regul?jumu, tad, piem?rojot šo likumu, š?du uz??mumu turpina uzskat?t par t?du, kas ir re?istr?ts N?derland? [..]".

Pamata lietas rašan?s fakti un prejudici?lie jaut?jumi

10 *National Grid Indus* ir saska?? ar N?derlandes ties?b?m izveidota sabiedr?ba ar ierobežotu atbild?bu. L?dz 2000. gada 15. decembrim t?s faktisk?s vad?bas centrs atrad?s N?derland?.

11 Šai sabiedr?bai kopš 1996. gada 10. j?nija ir pras?jums par GBP 33 113 000 pret Apvienotaj? Karalist? re?istr?to sabiedr?bu *National Grid Company plc*.

12 P?c Lielbrit?nijas m?rci?as kursa k?puma pret N?derlandes gulde?iem par šo pras?jumu tika g?ta nerealiz?ta val?tas pe?ā. 2000. gada 15. decembr? š? nerealiz?t? val?tas pe??a sasniedza NLG 22 128 160 apm?ru.

13 Šaj? datum? *National Grid Indus* p?rc?la savu faktisko vad?bas centru uz Apvienoto Karalisti. Saska?? ar *Wet VPB* 2. panta 4. punktu, t? k? *National Grid Indus* tika dibin?ta saska?? ar N?derlandes ties?bu aktiem, to joproj?m var?ja N?derland? princip? neierobežoti aplikt ar nodok?iem. Tom?r saska?? ar konvencijas, kas ir p?r?ka par valsts ties?bu norm?m, 4. panta 3. punktu *National Grid Indus* p?c t?s faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas bija j?uzskata par rezidenti Apvienotaj? Karalist?. ?emot v?r?, ka p?c faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas *National Grid Indus* konvencijas izpratn? vairs nebija past?v?ga uz??muma N?derland?, pilnvaras aplikt ar nodok?iem š?s sabiedr?bas pe??u un kapit?la pieaugumu p?c min?t?s p?rcelšanas saska?? ar konvencijas 7. panta 1. punktu un 13. panta 4. punktu bija tikai Apvienotajai Karalistei.

14 Piem?rojot šo konvenciju, *National Grid Indus* p?rtrauca g?t ar nodok?iem apliekamu pe??u N?derland? *Wet IB* 16. panta izpratn?, t?p?c saska?? ar iepriekš min?to ties?bu normu, to lasot kopsakar? ar *Wet VPB* 8. pantu, bija j?sagatavo gal?gais apr??ins par nerealiz?to kapit?la pieaugumu faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas br?d?. T?d?j?di Inspektors nol?ma, ka *National Grid Indus* j?uzliek nodoklis par š? sprieduma 12. punkt? min?to val?tas pe?u.

15 *National Grid Indus* c?la pras?bu par inspektora l?mumu *rechtbank Haarlem* [H?rlemas tiesa], kas ar 2007. gada 17. decembra l?mumu atst?ja sp?k? min?to l?mumu.

16 P?c tam *National Grid Indus* iesniedza apel?cijas s?dz?bu par *rechtbank Haarlem* spriedumu *Gerechtshof Amsterdam* (Amsterdamas apel?cijas tiesa).

17 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka, pirmk?rt, *National Grid Indus* var atsaukties uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, lai apstr?d?tu nodok?u sekas, kuras N?derlande k? izcelsmes dal?bvalsts saista ar š?s sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rcelšanu uz citu dal?bvalsti. T? k? attiec?g?s valsts ties?bu normas neietekm?jot min?t?s sabiedr?bas past?v?šanu un funkcion?šanu tikt?l, cikt?l t? ir dibin?ta saska?? ar N?derlandes ties?b?m, tad š? pamata lieta atš?iroties no 1988. gada 27. septembra sprieduma liet? 81/87 *Daily Mail and General Trust (Recueil, 5483. lpp.)* un 2008. gada 16. decembra sprieduma liet? C?210/06 *Cartesio* (Kr?jums, l?9641. lpp.). Tom?r [iesniedz?jtiesai] joproj?m esot šaub?s par šo jaut?jumu.

18 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka t?da aplikšana ar nodok?iem k? pamata liet? ir br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums. Š?s aplikšanas ar nodok?iem pamat? esošais valsts pas?kums tom?r var?tu izr?d?ties pamatots ar t? m?r?i, kas ir nodrošin?t l?dzsvarotu nodok?u ietur?šanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m saska?? ar nodok?u teritorialit?tes principu, kas ir saist?ts

ar laika elementu. Iesniedzējtiesa šaj? zi?? paskaidro, ka *Wet IB 16* pants balst?s uz ideju, ka visai pe??ai, ko g?st sabiedr?ba rezidente, ir j?b?t apliekamai ar nodok?iem N?derland?. Tikl?dz p?c attiec?g?s sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas beidzas pien?kums maks?t nodok?us N?derland?, š?s sabiedr?bas nerealiz?to kapit?la pieaugumu no akt?viem, kas v?l nav aplikti ar nodok?iem N?derland?, b?tu j?uzskata par realiz?tu pe??u un t?tad t? b?tu j?apliek ar nodok?iem.

19 Iesniedzējtiesa tom?r uzskata, ka nav izsl?gts, ka saska?? ar judikat?ru, kas izriet no 2004. gada 11. marta sprieduma liet? C?9/02 *Lasteyrie du Saillant (Recueil, I?2409. lpp.)* un 2006. gada 7. septembra sprieduma liet? C?470/04 *N* (Kr?jums, I?7409. lpp.), gal?g? apr??ina aplikšana ar nodok?iem atbilstoši tiesiskajam regul?jumam pamata liet? var?tu tikt uzskat?ta par nesam?r?gu, ?emot v?r?, ka ar to tiek rad?ts t?l?t?ji iekas?jams nodok?u par?ds un ka ar to nav ?emts v?r? kapit?la v?rt?bas samazin?jums, kas radies p?c attiec?g?s sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas. Iesniedzējtiesa uzskata, ka joproj?m past?v šaubas ar? par šo jaut?jumu. T? piebilst šaj? zi??, ka nodok?u iekas?šanas atlikšana l?dz br?dim, kad kapit?la pieaugums tiks faktiski realiz?ts, var?tu rad?t nep?rvaramas praktiskas probl?mas.

20 Visbeidzot, iesniedzējtiesa uzsver, ka šaj? liet? p?c *National Grid Indus* vad?bas centra p?rcelšanas nevar rasties nek?ds kapit?la v?rt?bas samazin?jums, jo p?c š?s p?rcelšanas ir zudis mai?as kursa risks pras?jumam sterli?u m?rci??s. P?c š?s p?rcelšanas šai sabiedr?bai bija pien?kums apr??in?t savu ar nodok?iem aplikamo pe??u šaj? val?t?.

21 Š?dos apst?k?os *Gerechtshof Amsterdam* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai tad, ja dal?bvalsts, saska?? ar kuras ties?b?m sabiedr?ba tika dibin?ta, saist?b? ar t?s faktisk?s vad?bas centra p?rcelšanu no š?s dal?bvalsts uz citu dal?bvalsti sabiedr?bai uzliek gal?g? nor??ina nodokli, atbilstoši pašreiz?jam Kopien? ties?bu st?voklim š? sabiedr?ba attiec?b? pret šo dal?bvalsti var atsaukties uz EKL 43. pantu (tagad – LESD 49. pantu)?

2) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša: vai t?ds gal?g? nor??ina nodoklis k? izskat?maj? liet?, kas bez ties?b?m atlikt maks?jumu un bez iesp?jas ?emt v?r? v?l?kos kapit?la v?rt?bas samazin?jumus, tiek uzlikts t?dam sabiedr?bas kapit?la pieaugumam no akt?viem, kuri tiek p?rcelti no izcelsmes dal?bvalsts uz uz??m?ju dal?bvalsti, t?d? apm?r?, k?d? tie bija faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas br?d?, ir pretrun? EKL 43. pantam (tagad – LESD 49. pants) taj? zi??, ka to nevar pamatot ar nepieciešam?bu sadal?t nodok?u uzlikšanas pilnvaras starp dal?bvalst?m?

3) Vai atbilde uz iepriekš?jo jaut?jumu ir atkar?ga ar? no t?, ka attiec?gais gal?g? nor??ina nodoklis attiecas uz (val?tas) pe??u, kas ir radusies N?derlandes nodok?u jurisdikcij?, kam?r uz??m?j? dal?bvalst? š? pe??a saska?? ar tur sp?k? esošo nodok?u rež?mu nepar?d?s?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

22 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedzējtiesa b?t?b? jaut?, vai sabiedr?ba, kas ir dibin?ta saska?? ar vienas dal?bvalsts tiesisko regul?jumu un kas p?rce? t?s faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, un kurai pirm? dal?bvalsts uzliek nodok?us saist?b? ar šo p?rcelšanu, pret šo dal?bvalsti var atsaukties uz LESD 49. pantu.

23 N?derlandes, V?cijas, It?lijas, Portug?les, Somijas, Zviedrijas un Apvienot?s Karalistes vald?bas apgalvo, ka ar LESD 49. pantu nav ierobežota dal?bvalstu kompetence pie?emt tiesisko

regul?jumu, tostarp nodok?u ties?bu normas par uz??mumu juridisk?s adreses p?rcelšanu starp dal?bvalst?m. Š?da š? panta interpret?cija, kuru ir sniegusi Tiesa iepriekš min?tajos spriedumos liet? *Daily Mail and General Trust* un liet? *Cartesio*, neattiecoties tikai un vien?gi uz noteikumiem par sabiedr?bu dibin?šanu un funkcion?šanu saska?? ar valstu tiesisko regul?jumu attiec?b? uz sabiedr?b?m.

24 Min?t?s vald?bas šaj? zi?? paskaidro, ka *National Grid Indus* tieši t?s faktisk?s vad?bas centra p?rcelšanas d?? vairs nav pak?auta savas izcelsmes dal?bvalsts nodok?u tiesiskajam regul?jumam. N?derlande zaud?jot jebk?du nodok?u kompetenci attiec?b? uz ien?kumiem, ko min?t? sabiedr?ba g?st no savas darb?bas. Aplikšana ar nodok?iem pamata liet? t?gad esot cieši saist?ta ar valsts tiesisko regul?jumu attiec?b? uz sabiedr?b?m, kur? ir paredz?ti nosac?jumi sabiedr?bu dibin?šanai un to juridisk?s adreses p?rcelšanai, un š? aplikšana ar nodok?iem esot š? tiesisk? regul?juma piem?rošanas tiešas sekas.

25 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka saska?? ar LESD 54. pantu sabiedr?bas, kuras izveidotas saska?? ar k?das dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven? vad?ba vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Savien?b?, piem?rojot LESD noteikumus par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, tiek piel?dzin?tas fiziskaj?m person?m, kuras ir dal?bvalstu pilso?i.

26 T? k? nav vienotas Savien?bas ties?bu defin?cijas sabiedr?b?m, kas var izmantot ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu saska?? vien?gi ar saiknes krit?riju, kas nosaka sabiedr?bai piem?rojam?s valsts ties?bas, jaut?jums par to, vai LESD 49. pants ir piem?rojams sabiedr?bai, kura atsaucas uz pamatbr?v?bu, kas pieš?irta ar šo pantu, t?pat k? jaut?jums par to, vai fiziska persona, kas ir dal?bvalsts pilso?e, šaj? sakar? var baud?t šo br?v?bu, ir ievada jaut?jums, uz kuru saska?? ar šobr?d sp?k? esošaj?m Savien?bas ties?b?m var rast atbildi tikai piem?rojam?s valsts ties?b?s. T?d?j?di tikai, ja ir p?rbaud?ts, vai š? sabiedr?ba tieš?m bauda br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, ?emot v?r? LESD 54. pant? noteiktos nosac?jumus, rodas jaut?jums, vai š? sabiedr?ba saskaras ar š?s br?v?bas ierobežojumu LESD 49. panta izpratn? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Daily Mail and General Trust*, 19.–23. punkts; 2002. gada 5. novembra spriedumu liet? C?208/00 *Überseering*, *Recueil*, I?9919. lpp., 67.–70. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Cartesio*, 109. punkts).

27 Dal?bvalstij t?gad ir ties?bas noteikt gan saikni, kas tiek pras?ta no sabiedr?bas, lai to var?tu uzskat?t par t?du, kas dibin?ta saska?? ar valsts ties?b?m un šaj? sakar? var baud?t ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu, gan saikni, kas tiek pras?ta, lai saglab?tu šo statusu p?c tam (iepriekš min?tais spriedums liet? *Cartesio*, 110. punkts). Dal?bvalstij t?gad ir iesp?ja noteikt ierobežojumus sabiedr?bai, kura ir dibin?ta saska?? ar t?s ties?bu sist?mu, attiec?b? uz t?s faktisk? vad?bas centra p?rcelšanu ?rpus š?s dal?bvalsts teritorijas, lai t? var?tu saglab?t juridiskas personas statusu, kurš tai bija pieš?irts saska?? ar š?s pašas dal?bvalsts ties?b?m (iepriekš min?tais spriedums liet? *Überseering*, 70. punkts).

28 Pamata liet? *National Grid Indus* faktisk? vad?bas centra p?rcelšana uz Apvienoto Karalisti tom?r neietekm?ja š?s sabiedr?bas k? sabiedr?bas, kas izveidota saska?? ar N?derlandes ties?bu norm?m, statusu, jo atbilstoši š?m ties?bu norm?m, sabiedr?b?m tiek piem?rota dibin?šanas teorija.

29 N?derlandes, V?cijas, It?lijas, Portug?les, Somijas, Zviedrijas un Apvienot?s Karalistes vald?bas tom?r apgalvo, ka, ja dal?bvalstij ir ties?bas pras?t sabiedr?bas, kas p?rce? juridisko adresi uz ?rzem?m, darb?bas izbeigšanu un likvid?ciju, tad ar? ir j?pie?em, ka šai dal?bvalstij ir ties?bas noteikt pras?bas par nodok?iem, ja taj? piem?ro sist?mu, kas ir izdev?g?ka no iekš?j? tirgus viedok?a, attiec?b? uz juridisk?s adreses p?rcelšanu, saglab?jot juridiskas personas statusu.

30 Tomēr šis spriedums 27. punktā min, ka tiesības nekādā veidā nenotiek, ka Līguma noteikumi par brīvību veikt uzņēmējdarbību nebūtu piemērojami valsts tiesiskajam regulējumam attiecībā uz sabiedrību dibināšanu un likvidāciju (skat. iepriekš minēto spriedumu lietā *Cartesio*, 112. punkts).

31 Valsts tiesiskais regulējums pamata lietā neattiecas uz nosacījumiem, kurus dalībvalsts izvirza sabiedrībai, kas ir dibināta saskaņā ar tās tiesisko regulējumu, lai tā varētu saglabāt savu sabiedrības statusu minētajā dalībvalstī pēc tās faktiskā vadības centra pārcelšanas uz citu dalībvalsti. Minētais tiesiskais regulējums, tieši otrādi, aprobežojas ar to, ka tajā sabiedrība, kas ir dibināta saskaņā ar valsts tiesību, ir noteiktas nodokļu sekas, kas ietver pārcelšanās juridiskās adreses pārcelšanas uz citu dalībvalsti, šādi juridiskās adreses pārcelšanai neietekmējot sabiedrības statusu attiecīgajā dalībvalstī.

32 Pamata lietā, tā kā *National Grid Indus* faktiskā vadības centra pārcelšana uz Apvienoto Karalisti nav ietekmējusi šīs sabiedrības statusu Nīderlandes tiesību, šā pārcelšana neietekmē minētās sabiedrības iespējas atsaukties uz LESD 49. pantu. Kā sabiedrībai, kas ir dibināta saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem un kuras juridiskā adrese, kā arī galvenā vadība ir Savienībā, tai saskaņā ar LESD 54. pantu ir piemērojami Līguma noteikumi par brīvību veikt uzņēmējdarbību un tā tad tā var atsaukties uz tiesību, kas tai izriet no LESD 49. panta, tostarp, lai apstrīdētu tās aplikšanas ar nodokļiem likumību, kuru veic minētā dalībvalsts saistībā ar tās faktiskās vadības centra pārcelšanu uz citu dalībvalsti.

33 Uz pirmo jautājumu tā tad ir jāatbild, ka sabiedrība, kas ir dibināta saskaņā ar vienas dalībvalsts tiesisko regulējumu un kas pārcē savu faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, šādi faktiskā vadības centra pārcelšanai neietekmējot sabiedrības statusu pirmajā dalībvalstī, var atsaukties uz LESD 49. pantu, lai apstrīdētu tās aplikšanas ar nodokļiem, kurus uzliek pirmā dalībvalsts saistībā ar minēto faktiskā vadības centra pārcelšanu, likumību.

Par otro un trešo jautājumu

34 Ar savu un otro un trešo jautājumu, kurus ir jāizskata kopā, iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai LESD 49. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tam ir pretrunā tās dalībvalsts tiesiskais regulējums nodokļu jomā kā pamata lietā, saskaņā ar kuru pirmā dalībvalsts aplik ar nodokļiem nerealizēto kapitāla pieaugumu sabiedrībai, kura ir dibināta saskaņā ar šīs dalībvalsts tiesību un kura pārcē savu faktiskās vadības centru uz citu dalībvalsti, brīdī, kad tiek veikta minētā pārcelšana, tai un minētajā tiesiskajā regulējumā, pirmkārt, nav noteikts, ka minētajai sabiedrībai tiek piešķirts uzlikt nodokļa maksājuma pagarinājums līdz brīdim, kamēr kapitāla pieaugums tiks faktiski realizēts, un, otrkārt, tajā netiek ņemts vērā kapitāla vērtības samazinājums, kas var rasties pēc attiecīgās sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas. Turklāt iesniedzējtiesa vēlas noskaidrot, vai LESD 49. panta interpretāciju ietekmē apstāklis, ka ar nodokļiem apliktais nerealizētais kapitāla pieaugums, kas ir radies no valūtas peļņas, neparedz uzņēmējā dalībvalstī, ņemot vērā tur spēkā esošo nodokļu režīmu.

Par brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojuma esamību

35 LESD 49. pants ir noteikts pienākums atcelt ierobežojumus brīvībai veikt uzņēmējdarbību. Lai gan atbilstoši to formulējumam Līguma noteikumu par brīvību veikt uzņēmējdarbību mērķis ir nodrošināt rīcību pilsoņiem un sabiedrībām uzņēmējā dalībvalstī tādā pašā attieksmē kā šīs valsts pilsoņiem un uzņēmējās sabiedrībām, tie arī aizliedz izcelsmes dalībvalstij radīt šķēršļus kādam savam pilsonim vai sabiedrībai, kas dibināta saskaņā ar tās tiesību aktiem, veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī (skat. 1998. gada 16. jūlija spriedumu lietā *C-264/96 ICI, Recueil*, I-4695. lpp., 21. punkts; 2007. gada 6. decembra spriedumu lietā *C-298/05 Columbus Container Services*

, Kr?jums, l?10451. lpp., 33. punkts; 2008. gada 23. oktobra spriedumu liet? C?157/07 *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, Kr?jums, l?8061. lpp., 29. punkts, un 2010. gada 15. apr??a spriedumu liet? C?96/08 *CIBA*, Kr?jums, l?2911. lpp., 18. punkts).

36 T?pat saska?? ar past?v?go judikat?ru par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobe?ojumiem ir uzskat?mi visi pas?kumi, kas aizliedz, trauc? vai padara maz?k pievilc?gu ??s br?v?bas izmantošanu (skat. 2004. gada 5. oktobra spriedumu liet? C?442/02 *CaixaBank France*, Kr?jums, l?8961. lpp., 11. punkts; iepriek?? min?to spriedumu liet? *Columbus Container Services*, 34. punkts; iepriek?? min?to spriedumu liet? *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, 30. punkts, un iepriek?? min?to spriedumu liet? *CIBA*, 19. punkts).

37 Pamata liet? ir j?konstat?, ka saska?? ar N?derlandes ties?b?m dibin?tai sabiedr?bai, kura v?las p?rcelt savu faktisko vad?bas centru ?rpus N?derlandes teritorijas, izmantojot ties?bas, ko tai nodrošina LESD 49. pants, rodas neizdev?ga situ?cija attiec?b? uz naudas pl?smu, sal?dzinot ar l?dz?gu sabiedr?bu, kura patur savu faktisk?s vad?bas centru N?derland?. Saska?? ar pamata liet? apl?koto valsts tiesisko regul?jumu sabiedr?bas, kas dibin?ta saska?? ar N?derlandes ties?b?m, faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas uz citu dal?bvalsti sekas ir t?das, ka t?l?t?ji tiek aplikts ar nodok?iem nerealiz?tais kapit?la pieaugums no p?rceltajiem akt?viem, kaut ar? ??ds kapit?la pieaugums netiek aplikts ar nodok?iem tad, ja ??da sabiedr?ba maina juridisko adresi N?derlandes teritorij?. ??da at??ir?ga attieksme attiec?b? uz kapit?la pieauguma aplikšanu ar nodok?iem var attur?t sabiedr?bu, kura ir dibin?ta saska?? ar N?derlandes ties?b?m, veikt ??du juridisk?s adreses p?rcelšanu uz citu dal?bvalsti (??aj? zi?? skat. iepriek?? min?tos spriedumus liet? *Lasteyrie du Saillant*, 46. punkts, un liet? *N*, 35. punkts).

38 ??di konstat?ta at??ir?ga attieksme nav izskaidrojama ar objekt?vu situ?cijas at??ir?bu. Attiec?b? uz dal?bvalsts tiesisko regul?jumu, kur? ir paredz?ts aplik? ar nodok?iem kapit?la pieaugumu, kas ir g?ts t?s teritorij?, sabiedr?bas, kura ir dibin?ta saska?? ar min?t?s dal?bvalsts ties?bu aktiem, situ?cija, tai p?rce?ot savu juridisko adresi uz citu dal?bvalsti, ir l?dz?ga t?das sabiedr?bas, kura ir dibin?ta saska?? ar pirm?s dal?bvalsts ties?bu aktiem un kura saglab? juridisko adresi ??aj? dal?bvalst?, situ?cijai tik?l, cik?l t? attiecas uz kapit?la pieauguma aplikšanu ar nodok?iem, kas ir g?ts pirmaj? dal?bvalst? pirms juridisk?s adreses p?rcelšanas.

39 Sp?nijas, Francijas un Portug?les vald?bas turkl?t apgalvo, ka t?da sabiedr?ba k? pras?t?ja pamata liet? necie?? nek?das negat?vas sekas sal?dzinot ar sabiedr?bu, kura p?rce? savu juridisko adresi vienas dal?bvalsts teritorij?. ?emot v?r?, ka val?tas pel?a N?derlandes gulde?os par pras?jumu sterli?u m?rci??s b?tu zudusi, p?rce?ot *National Grid Indus* faktisko vad?bas centru uz Apvienoto Karalisti, ??ai sabiedr?bai, k? apgalvo iepriek?? min?to valstu vald?bas, esot uzlikts nodoklis par realiz?tu kapit?la pieaugumu. Turpret? juridisk?s adreses p?rcelšana dal?bvalsts iek??ien? neb?tu ??vusi realiz?t nek?du kapit?la pieaugumu.

40 ??is arguments ir j?noraida. Attiec?g? aplikšana ar nodok?iem pamata liet? neattiecas uz realiz?tu kapit?la pieaugumu. Ar nodok?iem aplik? val?tas pe??a saist?b? ar str?du pamata liet? paties?b? attiecas nerealiz?tu kapit?la pieaugumu, no k? *National Grid Indus* nav guvusi nek?du pe??u. ??ds nerealiz?ts kapit?la pieaugums neb?tu ticis aplikts ar nodok?iem, ja *National Grid Indus* b?tu p?rc?lusi t?s faktisk?s vad?bas centru N?derlandes teritorijas iek??ien?.

41 No t? izriet, ka at??ir?g? attieksme, kam, piem?rojot valsts ties?bu normas pamata liet?, tiek pak?autas N?derland? re?istr?tas sabiedr?bas, kas p?rce? savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, sal?dzinot ar N?derland? re?istr?t?m sabiedr?b?m, kas p?rce? savu faktisko vad?bas centru N?derlandes teritorijas iek??ien?, princip? ir ar L?guma noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu aizliegts ierobe?ojums.

Par brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojuma pamatojumu

42 No pastāvīgās judikatūras izriet, ka ierobežojumu brīvībai veikt uzņēmējdarbību var pieņemt tikai tad, ja to pamato primāri vispārīgo interešu iemesli. Tāpat šādā gadījumā tam ir jābūt piemērotam attiecīgā mērķa sasniegšanai un tas nedrīkst pārsniegt to, kas nepieciešams šā mērķa sasniegšanai (2005. gada 13. decembra spriedums liet. C-446/03 *Marks & Spencer*, Krājums I-10837. lpp., 35. punkts; 2006. gada 12. septembra spriedums liet. C-196/04 *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, Krājums, I-7995. lpp., 47. punkts; 2007. gada 13. marta spriedums liet. C-524/04 *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, Krājums, I-2107. lpp., 64. punkts, kā arī 2009. gada 18. jūnija spriedums liet. C-303/07 *Aberdeen Property Fininvest Alpha*, Krājums, I-5145. lpp., 57. punkts).

43 Kā apgalvo iesniedzītāja, ierobežojumu brīvībai veikt uzņēmējdarbību attaisno mērķis nodrošināt līdzsvarotu nodokļu ieturēšanas pilnvaru sadalījumu starp dalībvalstīm saskaņā ar nodokļu teritorialitātes principu, kas ir saistīts ar laika elementu. Attiecīgā dalībvalsts īstenoja savas pilnvaras aplikt ar nodokļiem vienīgi kapitāla pieaugumu, kas tika gūts tās teritorijā laikā, kad *National Grid Indus* tur bija rezidente nodokļu saistību ziņā.

44 *National Grid Indus* tomēr uzskata, ka ar šādu mērķi nevar attaisnot konstatēto ierobežojumu, jo attiecīgā aplikšana ar nodokļiem pamata lietā neattiecoties uz reāli gūtiem ienākumiem.

45 Šajā ziņā ir jāatgādina, ka, pirmkārt, pilnvaru aplikt ar nodokļiem sadalījuma starp dalībvalstīm saglabāšana ir Tiesas atzīts leģitīms mērķis (šajā ziņā skat. iepriekš minēto spriedumu liet. *Marks & Spencer*, 45. punkts; iepriekš minēto spriedumu liet. *N*, 42. punkts; 2007. gada 18. jūlija spriedumu liet. C-231/05 *Oy AA*, Krājums, I-6373. lpp., 51. punkts, kā arī 2008. gada 15. maija spriedumu liet. C-414/06 *Lidl Belgium*, Krājums, I-3601. lpp., 31. punkts). Otrkārt, no pastāvīgās judikatūras izriet, ka, ja nav unificēšanas vai saskaņošanas pasākumu Savienībā, dalībvalstis saglabā kompetenci līgumu vai vienpusēji ceļā definēt savu nodokļu uzlikšanas pilnvaru sadalījuma kritērijus, tostarp novērst nodokļu dubulto uzlikšanu (2009. gada 19. novembra spriedums liet. C-540/07 Komisija/līdija, Krājums, I-10983. lpp., 29. punkts un tajā minētā judikatūra).

46 Vienā dalībvalstī reģistrētas sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti nekādi nenozīmē, ka izcelsmes dalībvalstij būtu jāatsakās no savām tiesībām aplikt ar nodokļiem kapitāla pieaugumu, kas radies tās nodokļu jurisdikcijā pirms minētās pārcelšanas (šajā ziņā skat. 2006. gada 12. decembra spriedumu liet. C-374/04 *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, Krājums, I-11673. lpp., 59. punkts). Tiesa jau ir nolēmusi, ka dalībvalstij saskaņā ar nodokļu teritorialitātes principu, kas ir saistīts ar laika elementu, proti, nodokļu maksātāja rezidenci nodokļu saistību ziņā valsts teritorijā laikposmā, kad ir radies nerealizētais kapitāla pieaugums, ir tiesības aplikt ar nodokļiem minēto kapitāla pieaugumu attiecīgā nodokļu maksātāja emigrācijas brīdī (skat. iepriekš minēto spriedumu liet. *N*, 46. punkts). Šāda pasākuma mērķis patiesībā ir novērst tādā situācijā, kas var apdraudēt izcelsmes dalībvalsts tiesības īstenot savas pilnvaras nodokļu jomā saistībā ar tās teritorijā veiktām darbībām, un to tādā var attaisnot ar pamatojumu, kas saistīts ar līdzsvarota nodokļu ieturēšanas pilnvaru sadalījuma saglabāšanu starp dalībvalstīm (skat. iepriekš minēto spriedumu liet. *Marks & Spencer*, 46. punkts; iepriekš minēto spriedumu liet. *Oy AA*, 54. punkts, kā arī 2010. gada 21. janvāra spriedumu liet. C-311/08 *SGI*, Krājums, I-487. lpp., 60. punkts).

47 No līguma sniegtā prejudiciālā nolikuma izriet, ka saskaņā ar konvencijas 7. panta 1. punktu pēc *National Grid Indus* faktiskā vadības centra pārcelšanas uz Apvienoto Karalisti tā tika uzskatīta par šīs pārdzīvošanas dalībvalsts rezidenti. Tā kā minētās faktiskā vadības centra

pārcelšanas dēļ *National Grid Indus* vairs neguva Nīderlandē ar nodokļiem apliekamus ienākumus, saskaņā ar *Wet IB 16*. pantu tika sagatavots galīgais aprēķins par kapitāla pieaugumu no šīs sabiedrības aktīviem, kuri atradās Nīderlandē šīs sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas uz Apvienoto Karalisti brīdī. Kapitāla pieaugums, kas ir gūts pēc minētās faktiskā vadības centra pārcelšanas saskaņā ar konvencijas 13. panta 4. punktu, ir apliekams ar nodokļiem šajā peldī? dalībvalstī.

48 Ēmot vēr? šos apstākļus, tās tiesiskais regulējums k? pamata liet? ir piemērots, lai garantētu aplikšanas ar nodokļiem sadalījuma starp dalībvalstīm saglabāšanu. Galīg? aprēķina aplikšanas ar nodokļiem sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas brīdī mērīis ir piemērot uzņēmuma peļņas nodokli par nerealizēto kapitāla pieaugumu no sabiedrības aktīviem, kas tika gūts šīs dalībvalsts nodokļu jurisdikcij? pirms minētās faktiskā vadības centra pārcelšanas. Tādējādi kapitāla pieaugumu no aktīviem aplik ar nodokļiem taj? dalībvalstī, kur? tas ir gūts. Kapitāla pieaugums, kas ir iegūts pēc minētās sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas, tiek aplikts ar nodokļiem vienīgi taj? uzņēmēj? dalībvalstī, kur to gūst, un tas ?auj izvairīties no nodokļu dubultas uzlikšanas šādam pieaugumam.

49 *National Grid Indus* arguments, ka attiecīg? aplikšana ar nodokļiem nevarot būt pamatota, jo t? attiecas uz nerealizētu pieaugumu un nevis realizētu kapitāla pieaugumu, ir j?noraida. K? uzsver valdības, kuras Tiesai iesniedza savus apsvērumus, dalībvalstij ir tiesības aplik ar nodokļiem aktīvu pieaugumu no nerealizēta kapitāla pieauguma tās teritorij?, pat ja attiecīgais kapitāla pieaugums v?l nav faktiski realizēts.

50 Turklāt ir j?pārbauda, vai tās tiesiskais regulējums k? pamata liet? nepārsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu ar to izvirzīto mērīi (2011. gada 30. j?nija spriedums liet? C-262/09 *Meilicke* u.c., Krājums, I-0000. lpp., 42. punkts un taj? minētā judikatūra).

51 Šajā ziņ? ir jāatgādina, ka saskaņā ar valsts tiesisko regulējumu pamata liet? gan nodokļa parāda apmēra noteikšana, gan t? piedziā notika brīdī, kad attiecīg? sabiedrība pārstāja gūt ar nodokļiem apliekamus ienākumus Nīderlandē, precīzāk, brīdī, kad notika šīs sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti. Lai novērtētu šāda tiesisk? regulējuma samērīgumu, ir jānošīr nodokļa apmēra noteikšana no t? piedziāas.

— Par galīgo nodokļa apmēra noteikšanu brīdī, kad sabiedrība pārcē savu faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti

52 K? enerģladvokāte norāda savu secinājumu 55. un 56. punkt?, nodokļa apmēra noteikšana sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas brīdī atbilst samērīguma principam, Ēmot vēr? valsts tiesisk? regulējuma mērīi aplik ar nodokļiem izcelsmes dalībvalstī kapitāla pieaugumu, kas tika gūts šīs dalībvalsts nodokļu jurisdikcij?. Ir samērīgi, ka izcelsmes dalībvalsts ar mērīi saglabāt savas pilnvaras nodokļu jom? nosaka maksājamo nodokli par nerealizētu kapitāla pieaugumu, kas iegūts šīs dalībvalsts teritorij? taj? brīdī, kad beidzas tās pilnvaras aplik ar nodokļiem minēto sabiedrību, vai, precīzāk, brīdī, kad notiek šīs sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšana uz citu dalībvalsti.

53 Eiropas Komisija, atsaucoties uz iepriekš minēto spriedumu liet? *N*, tomēr apgalvo, ka saskaņā ar samērīguma principu izcelsmes dalībvalstij esot pienākums Ēemt vēr? kapitāla vērtības samazinājumu, kas ir radies laik? starp sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanu un attiecīgo aktīvu realizāšanu, tād? gadījum?, ja uzņēmjas dalībvalsts nodokļu režīms neēm vēr? šādu kapitāla samazinājumu.

54 Jāatgādina, ka iepriekš minētaj? spriedum? liet? *N*, kas attiecās uz valsts tiesisko regulējumu, ar kuru fiziskai personai uzliek nodokli par nerealizētu kapitāla pieaugumu no

akt?viem, ko t? guva no b?tiskas dal?bas tai pieder?šs k?das sabiedr?bas kapit?la da??s, Tiesa nol?ma, ka par sam?r?gu, ?emot v?r? m?r?i nodrošin?t l?dzsvarotu nodok?u ietur?šanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m, ir atz?stama vien?gi t?da nodok?u sist?ma, kas piln?b? ?em v?r? kapit?la v?rt?bas samazin?jumu, kas var rasties p?c attiec?g? nodok?u maks?t?ja domicila p?rcelšanas, ja vien š?ds samazin?jums nav jau ?emts v?r? uz??m?j? dal?bvalst? (iepriekš min?tais spriedums liet? N, 54. punkts).

55 Pat ja *National Grid Indus* faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas sekas uz Apvienoto Karalisti bija mai?as kursa riska zudums pras?jumam sterli?u m?rci??s pamata liet?, tom?r p?c min?t?s p?rcelšanas var?tu rasties š? pras?juma kapit?la v?rt?bas samazin?jums t?d? gad?jum?, ja, piem?ram, attiec?g? sabiedr?ba neg?tu piln?gu par?da atmaksu.

56 Tom?r pret?ji apst?k?iem, k?di bija spriedum? liet? N, šaj? pamata liet? to, ka izcelsmes valsts ne?em v?r? kapit?la v?rt?bas samazin?jumu, kas radies p?c min?t?s sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas, nevar uzskat?t par nesam?r?gu ar tiesiskaj? regul?jum? pamata liet? izvirz?to m?r?i.

57 Sabiedr?bas akt?vus tieši ietekm? uz??m?jdarb?bas veikšana ar m?r?i g?t pel?u. Turkl?t sabiedr?bas ar nodok?iem apliekam?s pel?as apm?ru da??ji ietekm? sabiedr?bas akt?vu v?rt?bas celšan?s t?s bilanc?, jo ar katru par?da atmaksu samazin?s nodok?a b?ze.

58 T? k? t?d? situ?cij? k? pamata liet? sabiedr?bas, kas ir p?rc?lusi savu faktisk?s vad?bas centru, ien?kumi p?c min?t?s p?rcelšanas tiks aplikti ar nodok?iem tikai uz??m?j? dal?bvalst? saska?? ar nodok?u teritorialit?tes principu, kas ir saist?ts ar laika elementu, l?dz ar to, ?emot v?r? iepriekš min?to saist?bu starp sabiedr?bas akt?vu un t?s ar nodok?iem aplikamo pel?u un t?gad apsv?rumus, kas ir saist?ti ar l?dzsvaru starp ties?b?m ietur?t pe??as nodokli un iesp?ju atskait?t zaud?jumus, uz??m?jai dal?bvalstij t?s nodok?u sist?m? ir j??em v?r? attiec?g?s sabiedr?bas akt?vu v?rt?bas sv?rst?bas, kas ir notikušas p?c datuma, kur? izcelsmes dal?bvalsts ir zaud?jusi jebk?du nodok?u piesaisti iepriekš min?tajai sabiedr?bai.

59 Š?dos apst?k?os pret?ji tam, ko apgalvo Komisija, izcelsmes dal?bvalstij nav pien?kuma ?emt v?r? varb?t?jus zaud?jumus no mai?as kursa, kas rastos p?c *National Grid Indus* faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas uz Apvienoto Karalisti, l?dz br?dim, kam?r min?t? sabiedr?ba atg?st vai ced? t?s pras?jumu. Par nerealiz?to kapit?la pieaugumu maks?jamais nodoklis tiek noteikts br?d?, kad beidz past?v?t izcelsmes dal?bvalsts pilnvaras aplikt ar nodok?iem attiec?go sabiedr?bu, prec?z?k, br?d?, kad tiek p?rcelts min?t?s sabiedr?bas faktiskais vad?bas centrs. Ja izcelsmes dal?bvalsts ?emtu v?r? pe??u no mai?as kursa vai zaud?jumus no mai?as kursa, kas ir radušies p?c faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas, tas rad?tu risku ne tikai apdraud?t l?dzsvarotu nodok?u ietur?šanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m, bet var?tu ar? novest pie nodok?u dubultas uzlikšanas vai dubultas zaud?jumu atskait?šanas. Tas t? tostarp b?tu gad?jum?, ja sabiedr?ba, kurai pieder t?ds pras?jums sterli?u m?rci??s k? pamata liet?, p?rceltu savu faktisko vad?bas centru no dal?bvalsts, kuras val?ta ir euro, uz citu eiro zonas dal?bvalsti.

60 Šaj? zi?? nav noz?mes apst?klim, ka t?d? situ?cij? k? pamata liet? sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rcelšanai uz Apvienoto Karalisti bija t?das sekas, ka zuda mai?as kursa risks, jo pras?jums sterli?u m?rci??s sabiedr?bas bilanc? p?c min?t?s faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas bija min?ts šaj? paš? val?t?. Paties?b? ar nodok?u teritorialit?tes principu, kas ir saist?ts ar laika elementu, proti, nodok?u maks?t?ja rezidenci nodok?u saist?bu zi?? valsts teritorij? laikposm?, kad ir radušies ar nodok?iem apliekam? pe??a, ir saska?? tas, ka kapit?la pieaugumu, kas ir radies izcelsmes dal?bvalst?, aplik ar nodok?iem attiec?g?s sabiedr?bas faktisk?s vad?bas centra p?rcelšanas br?d?.

61 Turkl?t, k? izriet no š? sprieduma 58. punkta, sabiedr?bai realiz?jot savus akt?vus,

uz??m?jai dal?bvalstij t?s nodok?u sist?m? princip? ir j??em v?r? realiz?tais kapit?la pieaugums un kapit?la v?rt?bas samazin?jums par š?diem akt?viem kopš š?s sabiedr?bas faktisk? vad?bas centra p?rceļšanas. Tom?r varb?t?ja kapit?la v?rt?bas samazin?juma ne?emšana v?r? uz??m?j? dal?bvalst? neuzliek nek?du pien?kumu izcelsmes dal?bvalstij attiec?go akt?vu realiz?cijas br?d? p?rr??in?t nodok?u par?du, kas ir ticis gal?gi noteikts tad, kad attiec?g? sabiedr?ba vairs nebija apliekama ar nodok?iem izcelsmes dal?bvalst? t?s faktisk? vad?bas centra p?rceļšanas d??.

62 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka L?gums Savien?bas sabiedr?bai, kurai ir piem?rojams LESD 54. pants, negarant?, ka t?s faktisk? vad?bas centra p?rceļšana uz citu dal?bvalsti neietekm?s aplikšanu ar nodok?iem. ?emot v?r? dal?bvalstu atš?ir?gos tiesiskos regul?jumus nodok?u jom?, š?da mai?a attiec?g? gad?jum? sabiedr?bai var b?t vair?k vai maz?k izdev?ga vai neizdev?ga attiec?b? uz aplikšanu ar nodok?iem (šaj? zi?? skat. 2004. gada 15. j?lija spriedumu liet? C?365/02 *Lindfors*, Kr?jums, l?7183. lpp., 34. punkts; 2005. gada 12. j?lija spriedumu liet? C?403/03 *Schempp*, Kr?jums, l?6421. lpp., 45. punkts, k? ar? 2008. gada 20. maija spriedumu liet? C?194/06 *Orange European Smallcap Fund*, Kr?jums, l?3747. lpp., 37. punkts). Br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu t?gad nevar saprast t?d?j?di, ka dal?bvalstij ir pien?kums izstr?d?t savus nodok?u ties?bu aktus atkar?b? no citas dal?bvalsts nodok?u ties?bu aktiem, lai ikvien? gad?jum? garant?tu nodok?u uzlikšanu bez jebk?d?m atš?ir?b?m, kas izriet no valsts nodok?u tiesisk? regul?juma (skat. 2008. gada 28. febru?ra spriedumu liet? C?293/06 *Deutsche Shell*, Kr?jums, l?1129. lpp., 43. punkts).

63 V?l ir j?uzsver, ka situ?cija nodok?u jom? nav katr? zi?? neizdev?ga t?dai sabiedr?bai k? pamata liet?, kurai pieder pras?jums sterli?u m?rci??s un kura p?rce? savu faktisk?s vad?bas centru no N?derlandes uz Apvienoto Karalisti, to sal?dzinot ar t?du sabiedr?bu, kurai ir identisks pras?jums, ta?u kura p?rce? savu faktisko vad?bas centru pirm?s dal?bvalsts iekšien?.

64 No iepriekš min?t? izriet, ka LESD 49. pantam nav pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru nodok?a, ar ko aplik kapit?la pieaugumu no š?s sabiedr?bas akt?viem, apm?rs tiek gal?gi noteikts – ne?emot v?r? ne kapit?la v?rt?bas samazin?jumu, ne ar? kapit?la pieaugumu, kurš, iesp?jams, tiks realiz?ts v?l?k, – br?d?, kad sabiedr?ba t?s faktisk? vad?bas centra p?rceļšanas uz citu dal?bvalsti d?? p?rtrauc sa?emt ar nodok?iem apliekamu pe??u pirmaj? dal?bvalst?. Šaj? zi?? nav noz?mes tam, ka ar nodok?iem apliktais nerealiz?tais kapit?la pieaugums ir saist?ts ar val?tas pe??u, kura nepar?d?s uz??m?j? dal?bvalst?, ?emot v?r? tur sp?k? esošo nodok?u rež?mu.

– Par nodok?a summas t?l?t?ju piedzi?u br?d?, kad sabiedr?ba p?rce? savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti

65 *National Grid Indus* un Komisija apgalvo, ka nodok?a summas t?l?t?ja piedzi?a br?d?, kad sabiedr?ba p?rce? savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, esot nesam?r?ga. Š?s summas piedzi?a faktisk?s kapit?la pieauguma realiz?cijas br?d? b?tu saudz?g?ks pas?kums nek? tas, kas paredz?ts tiesiskaj? regul?jum? pamata liet?, un tas neapdraud?tu aplikšanas ar nodok?iem sadal?jumu starp dal?bvalst?m.

66 Komisija piebilst, ka administrat?v? slodze, kas rastos no nodok?a v?l?kas piedzi?as, neb?tu p?rm?r?ga. Vienk?rša ikgad?ja deklar?cija, ko aizpilda attiec?g? sabiedr?ba, taj? nor?dot, ka t?s ?pašum? turpina atrasties p?rceltie akt?vi, tai pievienojot deklar?ciju, ko veic br?d?, kad faktiski notiek akt?vu atsavin?šana, var?tu b?t pietiekama, lai izcelsmes dal?bvalsts akt?vu realiz?cijas br?d? var?tu iekas?t nodokli par nerealiz?to kapit?la pieaugumu.

67 Turpret? desmit vald?bas, kuras Tiesai iesniedza savus apsv?rumus, apgalvo, ka nodok?a summas t?l?t?ja piedzi?a br?d?, kad attiec?g? sabiedr?ba p?rce? savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, atbilst sam?r?guma principam. Piedzi?as atlikšana l?dz kapit?la pieauguma

realizācijas brīdī nebūtu alternatīvas lēmumu pieņemšanai un efektīvu risinājumu un varētu apdraudēt ar tiesisko regulējumu pamata lietīgo nosprausto vispārīgo interešu mērķi. Šīs valdības šajā ziņā uzsver, ka nodokļa vāļi kā piedziņa katrā ziņā nozīmētu, ka uzņēmējā dalībvalstī būtu jāuzrauga tie aktīvi, par kuriem konstatē kapitāla pieaugumu attiecīgās sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas brīdī. Savukārt veikt šādu uzraudzību būtu pārprasīta gandrīz minētājam sabiedrībai, gan nodokļu iestādēm.

68 Šajā ziņā ir jākonstatē, ka nodokļu parāda piedziņa brīdī, kad izcelsmes dalībvalsts iestādes konstatē kapitāla pieauguma no aktīviem faktiskā realizāciju uzņēmējā dalībvalstī saistībā ar sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanu no pirmās dalībvalsts, vai arī izvairīties no problēmām, kas saistītas ar naudas plūsmu un ko varētu radīt tīrītāja piedziņa par nerealizētu kapitāla pieaugumu.

69 Attiecībā uz administratīvo slodzi, ko varētu radīt šāda vāļi kā nodokļa piedziņa, ir svarīgi norādīt, ka saistībā ar sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanu var tikt pārcelts liels skaits aktīvu. Nīderlandes valdība šajā ziņā uzsver, ka situācija pamata lietīgo ir netipiska, jo runa ir vienīgi par kapitāla pieaugumu no *National Grid Indus* piederība prasījuma.

70 No tā izriet, ka to arī enerģētiskā norāda savu secinājumu 69. punktā, ka uzņēmuma finansilais stāvoklis var izrādīties tik sarežģīts, ka precīza pārrobežu izsekošana visiem uzņēmuma pamatlīdzekļiem un apgrozījumiem līdzekļiem līdz tajos esošajam nerealizētajam kapitāla pieauguma realizācijai ir gandrīz neiespējama un ka, lai veiktu šādu uzraudzību, attiecīgajai sabiedrībai būtu jāpieliek tādās pūles, kas tai radītu lielu, iespējams, pārprasītu nastu.

71 Tātad nevar izslēgt, ka administratīvā slodze, ko radītu Komisijas ierosinātā ikgadējā deklarācija, kurā noteikti būtu jāmin katrs pašums esošais aktīvs, kuram ir konstatēts nerealizētais kapitāla pieaugums attiecīgās sabiedrības faktiskā vadības centra pārcelšanas brīdī, pati par sevi radītu šai sabiedrībai tādā brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojumu, kas nebūtu mazāks par šīs brīvības ierobežojumu nodokļa parāda tīrītāja piedziņas par šo kapitāla pieaugumu dēļ.

72 Turpretī citos gadījumos sabiedrības pašuma veids un atrašanās vieta vai arī viegli nodrošināt šā pašuma sastāvu, attiecībā uz kurām ir konstatēts kapitāla pieaugums, pārrobežu uzraudzību brīdī, kad attiecīgā sabiedrība pārceļ tās faktiskās vadības centru uz citu dalībvalsti.

73 Šādos apstākļos valsts tiesiskais regulējums, kurā sabiedrībai, kas pārceļ savu faktiskā vadības centru uz citu dalībvalsti, būtu piedāvāta izvēle vai nu, no vienas puses, veikt tīrītāju uzlikto nodokļa samaksu, kas šai sabiedrībai radītu naudas plūsmas grūtības, taču to atbrīvotu no vāļi kā administratīvās slodzes, vai, no otras puses, veikt minēto nodokļa vāļi ku samaksu, kam attiecīgā gadījumā pieskaita procentus saskaņā ar piemērojamo valsts tiesisko regulējumu, kas katrā ziņā attiecīgajai sabiedrībai rada administratīvu slodzi, kura ir saistīta ar pārcelto aktīvu uzraudzību, būtu tāds, kas ne tikai nodrošinātu lēmumsvarotā nodokļu ieturēšanas pilnvaru sadalījumā starp dalībvalstīm, bet arī ierobežotu brīvību veikt uzņēmējdarbību mazā nekā tiesiskais regulējums pamata lietīgo. Gadījumā, ja sabiedrība uzskatītu, ka ar vāļi ku nodokļa samaksu saistītā administratīvā slodze ir pārprasīta, tā varētu izvēlēties tīrītāju nodokļa nomaksu.

74 Tomēr ir jāņem vērā arī uzlikto nodokļu nepiedziņšanas risks, kas, ritot laikam, tikai pieaug. Attiecīgā dalībvalsts var ņemt vērā šo risku tiesiskajā regulājumā, ko piemēro nodokļa parāda vāļi kam maksājumam, paredzot tādā pasākumā kā bankas garantijas iesniegšana.

75 Valdības, kuras Tiesai iesniedza savus apsvērumus, turklāt uzskata, ka vāļi ka nodokļa

82 V?l?ka min?t? nodok?a piedzi?a neapdraud?tu N?derlandes tiesiskaj? regul?jum? noteikto

saikni starp, no vienas puses, nodok?u priekšroc?b?m, kas izpaužas k? nodok?u atlaides, kas pieš?irtas kapit?la pieaugumam no akt?viem, kam?r sabiedr?ba g?st ar nodok?iem apliekamu pel?u attiec?gaj? dal?bvalst?, un, no otras puses, min?t?s priekšroc?bas kompens?ciju ar nodok?u slogu, kura apm?ru nosaka br?d?, kad sabiedr?ba p?rst?j g?t š?du pe??u.

83 Visbeidzot, V?cijas, Sp?nijas, Portug?les, Somijas, Zviedrijas, k? ar? Apvienot?s Karalistes vald?bas, lai attaisnotu attiec?go valsts tiesisko regul?jumu, atsaucas uz izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas risku.

84 Tom?r tikai tas apst?klis vien, ka sabiedr?ba p?rce? savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, nevar b?t pamats visp?rjai prezumpcijai par izvair?šanos no nodok?u maks?šanas un pamatot pas?kumu, kas apdraud ar L?gumu garant?tas pamatbr?v?bas ?stenošanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *ICI*, 26. punkts; 2000. gada 26. septembra spriedumu liet? C?478/98 Komisija/Be??ija, *Recueil*, I?7587. lpp., 45. punkts; 2002. gada 21. novembra spriedumu liet? C?436/00 X un Y, *Recueil*, I?10829. lpp., 62. punkts; 2004. gada 4. marta spriedumu liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. lpp., 27. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, 50 punkts).

85 T?d?j?di no iepriekš min?t? izriet, ka t?ds dal?bvalsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet?, ar ko piem?ro nodok?a summas t?l?t?ju piedzi?u par nerealiz?tu kapit?la pieaugumu no sabiedr?bas akt?viem, tai p?rce?ot savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, tieši š?s p?rcelšanas br?d?, ir nesam?r?gs.

86 L?dz ar to uz otro un trešo jaut?jumu ir j?atbild, ka LESD 49. pants ir interpret?jams t?d?j?di, ka:

– tam nav pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru nodok?a, ar ko apliek kapit?la pieaugumu no sabiedr?bas akt?viem, apm?rs tiek gal?gi noteikts – ne?emot v?r? ne kapit?la v?rt?bas samazin?jumu, ne ar? kapit?la pieaugumu, kurš, iesp?jams, tiks realiz?ts v?l?k, – br?d?, kad sabiedr?ba t?s faktisk? vad?bas centra p?rcelšanas uz citu dal?bvalsti d?? p?rtrauc sa?emt ar nodok?iem apliekamu pel?u pirmaj? dal?bvalst?. Šaj? zi?? nav noz?mes tam, ka ar nodok?iem apliktais nerealiz?tais kapit?la pieaugums ir saist?ts ar val?tas pe??u, kura nepar?d?s uz??m?j? dal?bvalst?, ?emot v?r? tur sp?k? esošo nodok?u rež?mu;

– tam ir pretrun? t?ds dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, ar ko piem?ro nodok?a summas t?l?t?ju piedzi?u par nerealiz?tu kapit?la pieaugumu no sabiedr?bas akt?viem, tai p?rce?ot savu faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, tieši š?s p?rcelšanas br?d?.

Par ties?šan?s izdevumiem

87 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (virspal?ta) nospriež:

1) **sabiedr?ba, kas ir dibin?ta saska?? ar vienas dal?bvalsts tiesisko regul?jumu un kas p?rce? t?s faktisko vad?bas centru uz citu dal?bvalsti, š?dai faktisk? vad?bas centra p?rcelšanai neietekm?jot sabiedr?bas statusu pirmaj? dal?bvalst?, var atsaukties uz LESD 49. pantu pret šo dal?bvalsti, lai apstr?d?tu t?s aplikšanas ar nodok?iem, kurus uzliek pirm? dal?bvalsts saist?b? ar min?to faktisk? vad?bas centra p?rcelšanu, likum?bu;**

2) **LESD 49. pants ir interpretējams tādējādi, ka:**

– tam nav pretrunā tās valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru nodokļa, ar ko apliek kapitāla pieaugumu no sabiedrības aktīviem, apmērs tiek galīgi noteikts – neņemot vērā ne kapitāla vērtības samazinājumu, ne arī kapitāla pieaugumu, kurš, iespējams, tiks realizēts vēlāk, – brīdī, kad sabiedrība tās faktiskā vadības centra pārcelšanas uz citu dalībvalsti dēļ pārtrauc saņemt ar nodokļiem apliekamu peļņu pirmajā dalībvalstī. Šajā ziņā nav nozīmes tam, ka ar nodokļiem apliktais nerealizētais kapitāla pieaugums ir saistīts ar valstas peļņu, kura neparedz uzņēmējā dalībvalstī, ņemot vērā tur spēkā esošo nodokļu režīmu;

– tam ir pretrunā tās dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar ko piemēro nodokļa summas tīlītāju piedziņu par nerealizētu kapitāla pieaugumu no sabiedrības aktīviem, tai pārceļot savu faktisko vadības centru uz citu dalībvalsti, tieši šīs pārcelšanas brīdī.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.